D 9390 (c)

CONFIDENTIAL
FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 2900 (3)
Date 2-8-35

pay 50 20 misc. 8EE 22

July 24, 1939.

Information regarding a Chinese female named PHAM BOI LOI ( ) alias BE LEE.

In July last, PHAM BOI LOI declared at Saigon that she was born in Singapore in 1912. Her father is a Chinese named PHAM TRUNG CHANH ( ) who died about 20 years ago, and her mother TRAN MY TRAN, domiciled at Singapore, No. 250 Rue Hai Phong (See note No. 1). One of her sisters PHAM LY LEE is married to an Englishman named Robertson in the employ of Shell at Singapore. Another sister is known at Singapore under the name of "FLOWERS."

PHAM BOI LOI left Singapore for Shanghai in 1929 where she studied in the Song Giang Chinese School for one year. About the beginning of 1930, she went to Japan and lived in Tokyo up to 1932. Returning to Shanghai, she often visited the School of Foreign Languages operated by "English Brothers." In 1936 she went to Hongkong where she lived for some time with one of her cousins named LY KOUAI MINH, No. 12 Low Down Street, Kao Long. At that time she had become the mistress of an Italian.

PHAM BOI LOI arrived in Indo-China for the first time on November 18, 1932 by the s.s. Lyee Moon, coming from Hongkong as an immigrant.

She left Saigon for China on January 21, 1938 but returned on April 6. It was during this last voyage that she made the acquaintance of Captain ANDERSON of the s.s. Helikon, who broke off relations with her in November, 1938.

File

From April, 1938 to June, 1939, PHAM BOI LOI made five voyages between Hongkong and Saigon but on each occasion she was watched.

PHAM BOI LOI came to the notice of the Police in July, 1938 through her relations with a Chinese who was suspected of being engaged in espionage on behalf of the Japanese S. R.

The watch kept at that time upon the activities of PHAM BOI LOI failed to give the Police any certainty that she was in the service of any foreign Power.

More recently, it was noticed that she was receiving a large number of visitors at the Hotel Majestic at Saigon in which she was staying and that she was spending money lavishly.

Shortly before her departure for Hongkong on July 15, 1939 by the s.s. Lyee Moon, PHAM BOI LOI declared to the Special Police at Saigon that she was in the service of the Japanese S. R. while she was at Canton and made an offer of her services. Nothing was done with her proposal.

(Note No. 1:- In November, 1937, she stated to the Police at Saigon that she was born in Shanghai in 1912 of MAI PHUONG and TRAN THI.)

24 JUILLET 1939.

NOTE de RENSEIGNEMENTS

concernant la Chinoise PHAM BOI LOI dite BE LEE.

(白李梅)

-------oOo------

PHAM BOI LOI a déclaré, en Juillet dernier à Saigon, être née à Singapour en 1912 du Chinois PHAM TRUNG CHANH (潘仲卿), décédé il y a une vingtaine d'années et de TRAN LY TRAN, domiciliée à Singapour, N°250 Rue Hai Phong (I). Une de ses soeurs, nommée PHAM LY LEE, serait mariée avec un Anglais du nom de ROBERTSON, employé à la Shell à Singapour. Une autre soeur serait connue à Singapour sous le nom de "FLOVERS".

PHAM BOI LOI aurait quitté Singapour en 1929 à destination de Changhai où elle aurait fait des études à l'école chinoise " SONG GIANG" pendant un an. Au début de l'année 1930, elle serait partie pour le Japon et aurait séjourné à Tokyo jusqu'en 1932. Revenue à Changhai, elle aurait fréquenté l'Ecole des Langues Etrangères dirigée par des "Frères Anglais". En 1936, elle se serait rendue à Hongkong où elle aurait vécu pendant quelque temps chez un de ses cousins nommé LY KOUAI MINH ( ), N°12 Low Down Street, Xao Long. Elle aurait été, à cette époque la maîtresse d'un Italien.

PHAM BOI LOI est arrivée pour la première fois en Indochine, venant de Hongkong, le 18 Novembre 1937 par S/S " LYEE MOON " comme immigrante.

Elle a quitté Saigon le 21 Janvier 1938 à

.....

destination de la Chine d'où elle est revenue le [illegible] Avril suivant. C'est au cours de ce dernier voyage qu'elle a fait la connaissance du Capitaine de la Marine marchande ANDERSON, Commandant du S/S "HELLISON" qui n'a plus de relations avec elle depuis Novembre I938.

Du mois d'Avril I938 au mois de Juin I939, PHAM BOI LOI a effectué cinq voyages contrôlés entre Hongkong et Saigon.

PHAM BOI LOI a attiré l'attention des Services de Police en Juillet I938 par les relations qu'elle entretenait avec un Chinois soupçonné de se livrer à l'espionnage pour le compte du S.R. Japonais.

La surveillance exercée à cette époque sur les agissements de l'intéressée n'a cependant pas donné aux Services de sécurité la certitude que PHAM BOI LOI était au service d'une puissance étrangère.

Plus récemment, cette Chinoise s'est fait remarquer par les nombreuses visites qu'elle recevait à l'Hôtel Majestic à Saigon où elle était en pension et par les dépenses exagérées qu'elle faisait.

Peu avant son départ pour Hongkong, le I5 Juillet I939 par S/S "LYEE MOON", PHAM BOI LOI a déclaré à la Police Spéciale de Saigon qu'elle avait appartenu au S.R. Japonais alors qu'elle était à Canton et elle a offert ses services. Aucune suite n'a été donnée à ces propositions./.

(I) Elle avait déclaré en Novembre I937 à la Police du Port de Saigon qu'elle était née en I9I2 à Changhai de MAI PHUONG et de TRAN THI ./.